



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

30 تشرين أول (أكتوبر) 2023 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

UAE Consolidates Its Position in the Development of Green Economy

The Interregional Center for Strategic Analytics revealed that the UAE has established its global position as a milestone in the development of systems and strategies related to the green economy while becoming an international hub in supporting efforts to address climate change and develop realistic models to reduce its economic impact.

According to the center, the "Green National Agenda - 2030" constitutes a long-term plan to achieve sustainable development goals to achieve the most prominent expected benefits when switching to a green economy, as the "agenda" consists of 5 strategic goals: competitive knowledge economy, social development, quality of life, sustainable environment, value of natural resources, clean energy, adaptation to climate change, green life and sustainable use of resources. The agenda also works to implement and follow up on initiatives and projects to achieve the most prominent expected benefits when switching to a green economy, which is raising GDP by between 4% and 5%, increasing exports from AED 24 to AED 25 billion, and reducing emissions from the energy sector to less than 100 kilowatt-hours.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



الإمارات ترسخ مكانتها في تطوير الاقتصاد الأخضر

كشفت مركز "إنترريجونا للتحليلات الإستراتيجية"، عن ترسيخ الإمارات مكانتها العالمية كعلامة بارزة في تطوير الأنظمة والإستراتيجيات المتعلقة بالاقتصاد الأخضر، فيما باتت محورا دوليا في دعم الجهود المبذولة للتصدي للتغيرات المناخية وتطوير نماذج واقعية للحد من آثارها الاقتصادية.

وبحسب المركز تشكل "الأجندة الوطنية الخضراء - 2030" خطة طويلة الأجل لتحقيق أهداف التنمية المستدامة لتحقيق أبرز المنافع المتوقعة عند التحول إلى الاقتصاد

الأخضر، حيث تتكون "الأجندة" من 5 أهداف إستراتيجية هي: الاقتصاد المعرفي التنافسي والتطوير الاجتماعي ونوعية الحياة والبيئة المستدامة وقيمة الموارد الطبيعية والطاقة النظيفة والتكيف مع التغير المناخي والحياة الخضراء والاستخدام المستدام للموارد. كما وتعمل الأجندة على تنفيذ ومتابعة المبادرات والمشاريع لتحقيق أبرز المنافع المتوقعة عند التحول إلى الاقتصاد الأخضر والمتمثلة في رفع الناتج الإجمالي المحلي بنسبة بين 4 في المئة و5 في المئة، وزيادة الصادرات من 24 إلى 25 مليار درهم، وخفض الانبعاثات من قطاع الطاقة إلى أقل من 100 كيلوواط/ساعة.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصريف)

The Digital Euro is a Project that is Progressing Steadily

The "digital euro" project is moving steadily forward, as the digital euro is expected to become a reality with the increase in intangible financial transactions and the spread of cryptocurrencies after the European Central Bank recently launched the preparatory phase of the project, which aims to provide "the safest form of money."

Monetary decision-makers in Europe found themselves facing the challenge of accelerating the technological boom in financial transactions through a single digital currency that may reinvent the future of the industry's business, as the European Central Bank reaches a quarter of a century since its founding.

The trial, which begins next Wednesday, is expected to last two years and will pave the way for a future decision on the possible release of the digital euro. The phase includes tests and experiments in order to develop a currency that meets the requirements of the European system and the needs of users.

Source (Al-Arab Newspaper of London, Edited)



اليورو الرقمي مشروع يتقدم بخطوات ثابتة

يتقدم مشروع "اليورو الرقمي" بخطوات ثابتة، حيث من المتوقع أن يصبح اليورو الرقمي حقيقة واقعة مع تزايد التعاملات المالية غير المادية وانتشار العملات المشفرة، بعدما أطلق البنك المركزي الأوروبي مؤخرا المرحلة التحضيرية للمشروع الذي يهدف إلى تقديم "الشكل الأكثر أمانا للنقود".

ووجد صناع القرار النقدي في أوروبا أنفسهم أمام تحدي الإسراع في مواكبة الطفرة التكنولوجية في التعاملات المالية عبر عملة

رقمية موحدة قد تعيد ابتكار مستقبل أعمال هذه الصناعة وذلك مع بلوغ المركزي الأوروبي ربع قرن على تأسيسه.

ويتوقع أن تستمر التجربة التي ستنبدأ الأربعاء المقبل لمدة عامين، وستشهد الطريق لاتخاذ قرار مستقبلي بشأن الإصدار المحتمل لليورو الرقمي. وتتضمن المرحلة اختبارات وتجارب من أجل تطوير عملة تلبي متطلبات النظام الأوروبي واحتياجات المستخدمين.

المصدر (صحيفة العرب اللندنية، بتصريف)

Gold Consolidates Above \$2,000 Supported by Safe-Haven Demand

Gold prices settled above the level of two thousand dollars, on Monday, supported by demand for safe havens in light of the escalation of the conflict in the Middle East, as investors await the results of the meeting of the Monetary Policy Committee of the Federal Reserve (US central bank) this week.

Gold settled in spot transactions at \$ 2033.17 an ounce, and US gold futures rose 0.7% to \$ 2013 an ounce.

As for other precious metals, spot silver settled at \$23.15 an ounce. Platinum fell 0.3 percent to \$901.35 an ounce, and palladium rose 0.2 percent to \$1,124.48 an ounce.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



الذهب يتهاusk فوق 2000 دولار ودعواً بالطلب على الملاذات الآمنة

استقرت أسعار الذهب فوق مستوى الألفي دولار، اليوم الاثنين، مدعومة بالطلب على الملاذات الآمنة في ظل تصاعد الصراع في الشرق الأوسط، فيما يتربص المستثمرون بنتائج اجتماع لجنة السياسات النقدية في مجلس الاحتياطي الاتحادي (البنك المركزي الأميركي) هذا الأسبوع.

واستقر الذهب في المعاملات الفورية عند 2033.17 دولار للأونصة، وصعدت العقود الأميركية الآجلة للذهب 0.7% إلى 2013 دولاراً للأونصة.

أما بالنسبة إلى المعادن النفيسة الأخرى، فقد استقرت الفضة في المعاملات الفورية عند 23.15 دولار للأونصة. ونزل البلاتين 0.3 في المئة إلى 901.35 دولار للأونصة، وصعد البلاديوم 0.2 في المئة إلى 1124.48 دولاراً للأونصة. المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

Deposits and Loans Raise Saudi Banks' Profits in the Third Quarter

Saudi banks achieved the highest quarterly profits in their history at the end of the third quarter of this year reaching about 18 billion riyals (\$ 4.8 billion) due to high interest rates on the one hand, and the high volume of deposits and diversification of their products that they offer to their customers on the other hand.

The profitability of Saudi banks increased by 1.5 billion riyals compared to the same quarter of 2022, continuing to grow in profits for the third consecutive quarter, according to its announcements of its financial results in the Saudi Stock Exchange (Tadawul).

The net profits of the 10 banks listed on the Saudi stock market during the third quarter amounted to about 18.08 billion riyals, compared to 16.61 billion riyals from the same quarter in 2022, and the results of 8 banks, including a year-on-year growth in net profits.

Source (Al-Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

الودائع والقروض ترفع أرباح المصارف السعودية في الربع الثالث

حققت المصارف السعودية أرباحاً فصلية هي الأعلى في تاريخها في نهاية الربع الثالث من العام الحالي لتصل إلى نحو 18 مليار ريال (4.8 مليار دولار) بفعل ارتفاع أسعار الفائدة من جهة، وارتفاع حجم الودائع وتنوع منتجاتها التي تقدمها لعملائها من جهة أخرى.

وإزدادت ربحية المصارف السعودية بواقع 1.5 مليار ريال بالمقارنة مع الربع المماثل من عام 2022 لتواصل بذلك النمو في الأرباح للربع الثالث على التوالي، بحسب إعلاناتها لنتائجها المالية في السوق المالية السعودية (تداول). وبلغت الأرباح الصافية للمصارف الـ10 المدرجة في سوق الأسهم السعودية خلال الربع الثالث نحو 18.08 مليار ريال، مقارنةً بـ16.61 مليار ريال من الربع ذاته في 2022، كما سجلت نتائج 8 بنوك منها نمواً في صافي الأرباح على أساس سنوي.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)



The Federation of Saudi Chambers Reviews Trade and Investment Partnership Opportunities with India

The Federation of Saudi Chambers organized at its headquarters in Riyadh the activities of the Saudi-Indian roundtable meeting with the participation of the Minister of Commerce and Industry of the Republic of India Piyush Goyal, the President of the Federation Hassan bin Mujeb Al-Huwaizi, the Secretary-General in charge Walid Al-Arnan and the Ambassador of India to the Kingdom Suhail Ijaz Khan.

"For more than 75 years, India has been at the forefront of the Kingdom's main economic partners, while the Kingdom is India's fourth trading partner and the second largest supplier of energy, with a trade volume of 196 billion riyals in 2022, achieving a growth of 51 percent," said Hassan Al-Huwaizi, President of the Federation of Saudi Chambers."

The forum witnessed the signing of a memorandum of understanding between the Federation of Saudi Chambers and the Federation of Indian Industries with the aim of strengthening economic relations, coordination, and cooperation between the two federations in developing trade and investment cooperation relations between business owners and companies in the Kingdom and India.

Source (Federation of Saudi Chambers Website, Edited)

اتحاد الغرف السعودية يستعرض مع الهند فرص الشراكة التجارية والاستثمارية

نظم اتحاد الغرف السعودية بمقره في الرياض فعاليات لقاء الطاولة المستديرة السعودي الهندي بمشاركة وزير التجارة والصناعة بجمهورية الهند بيوش غويال، ورئيس الاتحاد حسن بن معجب الحويزي والأمين العام المكلف وليد العرينان وسفير الهند لدى المملكة سهيل إعجاز خان.

وأكد رئيس اتحاد الغرف السعودية حسن الحويزي أن "الهند ظلت لأكثر من 75 عاماً في طليعة الشركاء الاقتصاديين الرئيسيين للمملكة، فيما تعد المملكة رابع شريك تجاري للهند وثاني أكبر مورد للطاقة وذلك بحجم تبادل تجاري بلغ 196 مليار ريال في عام 2022 محققاً نمواً بنسبة 51 في المئة".

وشهد المنتدى توقيع مذكرة تفاهم بين اتحاد الغرف السعودية واتحاد الصناعات الهندية بهدف تعزيز العلاقات الاقتصادية والتنسيق والتعاون بين الاتحادين في تنمية علاقات التعاون التجاري والاستثماري بين أصحاب الأعمال والشركات في المملكة والهند

المصدر (موقع اتحاد الغرف السعودية، بتصريف)



Bahraini-Chinese Relations Are a Successful Model on the Commercial and Economic Levels

The Second Vice Chairman of the Bahrain Chamber of Commerce and Industry, Mohammed Abdul-Jabbar Al-Koheji, stressed that "the trade relations between the Kingdom of Bahrain and the People's Republic of China have constituted an important tributary to strengthen the bonds of rapprochement and cooperation between the Gulf and Arab countries with the Chinese side, given the progress achieved by the cooperation between the two countries on various tracks, which made it one of the successful models in terms of trade and economic relations."

During the activities of the Bahraini-Chinese conference held in the People's Republic of China, he stressed that "we always look forward to advancing our friendly and cooperative relations with China, especially in light of the compatibility between the "Chinese Belt and Road Initiative" and the "Bahrain Economic Vision 2030", which constitutes an exceptional opportunity to achieve closer bilateral cooperation to achieve our common economic goals for the benefit of our two countries and peoples."

Al-Koheji explained, "The figures indicate that the volume of trade exchange between the two countries exceeded \$ 2 billion in 2022, during which China emerged as the largest import partner for Bahrain, which constantly pushes to enhance joint efforts, which is reflected in the economic development between the two countries."

Source (Bahrain Chamber Website, Edited)

العلاقات البحرينية - الصينية نموذج ناجح على الصعيد التجاري والاقتصادي

أكد النائب الثاني لرئيس غرفة تجارة وصناعة البحرين، محمد عبد الجبار الكوهجي، أن "العلاقات التجارية بين مملكة البحرين وجمهورية الصين الشعبية الصديقة شكلت رافداً مهماً لتقوية أواصر التقارب والتعاون الخليجي والعربي مع الجانب الصيني، بالنظر إلى ما حققه التعاون بين البلدين من تقدم على مختلف المسارات، والذي جعل منها واحدة من النماذج الناجحة على صعيد العلاقات التجارية والاقتصادية".

وأكد خلال فعاليات المؤتمر البحريني الصيني الذي عقد في جمهورية الصين الشعبية، إلى "التطلع دائماً للتقدم بعلاقتنا مع الودية والتعاونية مع الصين، خصوصاً في ظل التوافق بين "مبادرة الحزام والطريق الصينية" و"رؤية البحرين الاقتصادية 2030"، وهو ما يشكل فرصة استثنائية لتحقيق تعاون ثنائي أوثق تحقيقاً لأهدافنا الاقتصادية المشتركة لصالح بلدينا وشعبونا".

وأوضح الكوهجي أن "الأرقام تشير إلى أن حجم التبادل التجاري بين البلدين قد تجاوز 2 مليار دولار في العام 2022، وبرزت خلالها الصين كأكبر شريك استيراد للبحرين، وهو ما يدفع باستمرار لتعزيز الجهود المشتركة بما ينعكس على التنمية الاقتصادية بين البلدين".

المصدر (موقع غرفة البحرين، بتصرف)

